

VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ

pro zpětný dovoz evidovaných koní, kteří se zúčastnili Japonského poháru a Hongkongských mezinárodních dostihů, po jejich dočasném vývozu na méně než 90 dní

HEALTH CERTIFICATE

for re-entry of registered horses that have taken part in the Japan Cup and the Hong Kong International Races after temporary export for less than 90 days

Číslo osvědčení:

Certificate No:

Odesílající třetí země: JAPONSKO⁽¹⁾, HONGKONG⁽¹⁾

Exporting third country: JAPAN⁽¹⁾, HONG KONG⁽¹⁾

Příslušné ministerstvo: Ministerstvo zemědělství

Responsible ministry: Ministry of Agriculture

I. Identifikace koně

Identification of horse

a) Číslo identifikačního dokladu:

No of identification document:

b) Vystaven (kým):

Validated by:

(název příslušného orgánu / Name of competent authority)

II. Původ koně

Origin of horse

Kůň je odeslán z:

The horse is to be sent from:

.....

(místo odeslání / place whence consigned)

do:

to:

(místo určení / place of destination)

letecky:

by air:

(uveďte číslo letu / give flight number)

Jméno a adresa odesílatele:

Name and address of consignor:

.....

Jméno a adresa příjemce:

Name and address of consignee:

.....

.....

III. Zdravotní údaje

Health information

Já, níže podepsaný, potvrzuji, že výše uvedený kůň splňuje požadavky stanovené v písmenech a), b), c), e), f), g) a h) oddílu III přílohy II rozhodnutí 93/195/EHS a že od svého příjezdu do Japonska⁽¹⁾ nebo Hongkongu⁽¹⁾ dne (méně než 90 dní) byl umístěn v úředně schváleném zařízení pod úředním veterinárním dohledem a během tohoto období byl s výjimkou závodů umístěn v oddělené stáji a nepřišel do kontaktu s koňovitými s jiným nakažovým statusem.

I, the undersigned, certify that the above horse meets the requirements set out in point III (a), (b), (c), (e), (f), (g) and (h) of Annex II to Decision 93/195/EEC and that it has been kept on officially approved holdings under official veterinary supervision since entering the territory of Japan⁽¹⁾ or Hong Kong⁽¹⁾ on (less than 90 days) and during that period has been kept in separated stabling out of contact with equidae of lower health status, except during the competitions.

IV. Kůň bude odeslán v dopravním prostředku předem vyčištěném a vydezinfikovaném dezinfekčním prostředkem úředně uznaným v Japonsku⁽¹⁾ nebo Hongkongu⁽¹⁾.

The horse will be consigned in a means of transport cleaned and disinfected in advance with a disinfectant officially recognised in Japan⁽¹⁾ or Hong Kong⁽¹⁾.

V. Toto osvědčení je platné po dobu 10 dní.

This certificate is valid for 10 days.

Datum Date	Místo Place	Razítko a podpis úředního veterinárního lékaře ^(*) Stamp and signature of the official veterinarian ^(*)

Jméno, titul a označení funkce hůlkovým písmem

Name in block capitals and capacity

(*) Barva razítka a podpisu musí být odlišná od barvy tisku. / The colour of the stamp and the signature must be different to that of the printing.

(1) Nehodící se škrtněte.
Delete as appropriate.